

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
4 April 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят четвертая сессия

Пункт 173 повестки дня

**Финансирование Временной администрации
Организации Объединенных Наций в Восточном
Тиморе**

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Ян Пётр Яремчук (Польша)

I. Введение

1. Предыдущая рекомендация, вынесенная Пятым комитетом Генеральной Ассамблее по пункту 173 повестки дня, приводится в докладе Комитета, содержащемся в документе A/54/687.
2. Пятый комитет возобновил рассмотрение этого пункта на своих 57-м и 58-м заседаниях 29 и 31 марта 2000 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом данного пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/54/SR.57 и 58).
3. В связи с дальнейшим рассмотрением этого пункта Комитету были представлены доклад Генерального секретаря о финансировании Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (A/54/769) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/54/804).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/54/L.52

4. На 58-м заседании 31 марта представитель Египта, являющийся заместителем Председателя Комитета и координатором неофициальных консультаций по данному пункту, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе» (A/C.5/54/L.52).
5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/54/L.52 без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

принимая во внимание резолюцию 1272 (1999) Совета Безопасности от 25 октября 1999 года о создании Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе,

ссылаясь на резолюцию 54/246 от 23 декабря 1999 года,

подтверждая, что расходы Временной администрации являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои предыдущие решения о том, что для покрытия расходов, связанных с Временной администрацией, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

с признательностью отмечая, что в целевой фонд для многонациональных сил внесены добровольные взносы,

с признательностью отмечая также, что в Целевой фонд для Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе внесены добровольные взносы и предлагая вносить дополнительные такие взносы в Фонд,

¹ A/54/769.

² A/54/804.

сознавая важность предоставления Временной администрации финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе по состоянию на 24 марта 2000 года, в том числе задолженность по взносам в размере 130,8 млн. долл. США, что составляет 65 процентов от общей суммы начисленных взносов, отмечает, что приблизительно 18 процентов государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме;

3. *выражает* обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

4. *настоятельно призывает* все государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе в полном объеме и своевременно;

5. *выражает* обеспокоенность по поводу испытываемых Генеральным секретарем задержек с развертыванием и обеспечением надлежащими ресурсами некоторых недавних миссий по поддержанию мира, в частности в Африке;

6. *подчеркивает*, что ко всем будущим и существующим миссиям по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении финансовых и административных механизмов;

7. *подчеркивает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

8. *вновь просит* Генерального секретаря как можно полнее использовать средства и имущество, имеющиеся на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи (Италия), для максимального сокращения расходов на закупки для Временной администрации и с этой целью просит Генерального секретаря ускорить внедрение системы управления имуществом во всех миссиях по поддержанию мира в соответствии с резолюцией 52/1 Генеральной Ассамблеи от 15 октября 1997 года;

9. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам² и просит Генерального секретаря обеспечить их полное осуществление;

10. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Временной администрации с максимальной эффективностью и экономией;

11. *просит также* Генерального секретаря в целях сокращения расходов на наем персонала категории общего обслуживания продолжать прилагать усилия по найму персонала, набираемого на местах, во Временную администрацию на должности категории общего обслуживания, соразмерно потребностям Временной администрации;

12. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе сумму в размере 350 млн. долл. США брутто (341 084 300 долл. США нетто) на создание и содержание Временной администрации в период с 1 декабря 1999 года по 30 июня 2000 года, включая сумму в 200 млн. долл. США, утвержденную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 54/246;

13. *постановляет также*, в качестве специальной меры, пропорционально распределить сумму в размере 150 млн. долл. США брутто (141 084 300 долл. США нетто) на период с 1 декабря 1999 года по 30 июня 2000 года, с учетом суммы в размере 200 млн. долл. США, уже пропорционально распределенной между государствами-членами в соответствии с резолюцией 54/246 и в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года, 50/224 от 11 апреля 1996 года, 51/218 А-С от 18 декабря 1996 года и 52/230 от 31 марта 1998 года и ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года, 50/451 В от 23 декабря 1995 года и 54/456–54/458 от 23 декабря 1999 года, и с учетом шкалы взносов на 1999 год и 2000 год, установленной в ее резолюциях 52/215 А от 22 декабря 1997 года и 54/237 А от 23 декабря 1999 года;

14. *постановляет далее* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 13 выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 8 915 700 долл. США, утвержденных для Временной администрации на период с 1 декабря 1999 года по 30 июня 2000 года;

15. *подчеркивает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

16. *рекомендует* Генеральному секретарю продолжать принимать дополнительные меры к обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего под эгидой Организации Объединенных Наций в деятельности Временной администрации;

17. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Временной администрации как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем

порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

18. *постановляет* продолжить рассмотрение на своей пятьдесят четвертой сессии пункта, озаглавленного «Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе».
